**ПРОТОКОЛ**

**9-го заседания кыргызско-индийской межправительственной Комиссии**

**поторгово-экономическому и научно-техническому сотрудничеству**

9-заседание кыргызско-индийской межправительственной Комиссии по торгово-экономическому и научно-техническому сотрудничеству (далее - Комиссия) состоялось 15-16 ноября 2018 года в городе Нью-Дели, Республика Индия.

В Комиссии председательствовали:

1. Г-н Космосбек Чолпонбаев,

Министр здравоохранения,

Правительство Кыргызской Республики

2. Г-н Суреш П.Прабху,

Министр торговли и промышленности,

Правительство Республики Индия.

Составы кыргызской и индийской делегаций указаны в Приложении №1 и №2.

В ходе заседания Комиссии, прошедшего в деловой и конструктивной атмосфере, Стороны обсудили вопросы двустороннего сотрудничества в областях, представляющих взаимный интерес, и договорились о нижеследующем:

1. **Обзор состояния двусторонней торговли**

По данным Национального статистического комитета Кыргызской Республики, товарооборот выглядит следующим образом:

*млн.долл.США*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Годы** | **Экспорт из КР в Индию** | **Импорт из Индии в КР** | **Общий торговый оборот** | **Торговый баланс** |
| 2013 | 0,7 | 26,3 | 27,0 | 25,6 |
| 2014 | 2,6 | 25,2 | 27,8 | 22,6 |
| 2015 | 1,2 | 22,7 | 23,9 | 21,5 |
| 2016 | 2,3 | 22,7 | 25,0 | 20,4 |
| 2017 | 3,5 | 28,8 | 32,3 | 25,3 |
| 2018 (янв-авг) | 2,9 | 19,4 | 22,3 | 16,5 |

По данным Генерального директората по коммерческой информации и статистике Правительства Индии, товарооборот выглядит следующим образом:

*млн.долл.США*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Годы** | **Экспорт из Индии** | **Импорт из КР в Индию** | **Общий торговый оборот** | **Торговый баланс** |
| 2013-2014 | 34.54 | 0.64 | 35.18 | 33.90 |
| 2014-2015 | 37.76 | 0.77 | 38.53 | 36.99 |
| 2015-2016 | 25.11 | 1.79 | 26.90 | 23.32 |
| 2016-2017 | 30,44 | 1,48 | 31,92 | 28,96 |
| 2017-2018 | 28.59 | 30.94 | 59.53 | (-)2.35 |
| 2018-2019  (апр-сент) | 14.72 | 0.07 | 14.79 | 14.65 |

Принимая во внимание вышеуказанные тенденции кыргызско-индийской двусторонней торговли, Стороны согласились, что состояние торговли имеет потенциал для развития и договорились усилить сотрудничество для увеличения двусторонней торговли и расширения торговой корзины.

1. **Сотрудничество в целях повышения двусторонней торговли**

2.1 Кыргызстан и Индия договорились определить сектора, по которым Стороны могут взаимодействовать в двусторонней торговле, поскольку в настоящее время доля взаимной торговли между Сторонами является довольно низкой по сравнению с общей торговлей с остальными странами. Стороны согласились обмениваться соответствующей информацией.

2.2 Стороны согласились, что будут стремиться участвовать в крупных ярмарках/выставках по потенциальным секторам, которые будут определены. Стороны согласились направить список своих торговых выставок и ярмарок для более активного участия, что может придать импульс двусторонней торговле.

2.3 В целях содействия торговле, Стороны договорились обмениваться информацией об обязательных требованиях к инспекциям/правилам, которым должны следовать при экспорте/импорте какой-либо продукции.

2.4 Индийская Сторона информировала о различных Советах по содействию экспорту и других организациях, связанных с экспортом, от которых можно получить подробную информацию об экспортерах/импортерах и согласилась направить список данных учреждений. Кыргызская Сторона также предоставит перечень таких учреждений с тем, чтобы экспортеры/импортеры с обеих сторон могли взаимодействовать и посредством этого механизма продвигать и усилить двустороннюю торговлю.

2.5 Стороны согласились обмениваться информацией между банковскими и финансовыми учреждениями в целях расширения сотрудничества и содействия экспортно-импортным операциям между компаниями.

2.6 Стороны согласились обменяться официальной информацией об Едином окне своих стран для уточнения запросов экспортеров и поддержки их при определении подходящих покупателей.

1. **Сотрудничество в сфере инвестиций**

3.1 Рационализация и либерализация политики в области ПИИ являются постоянным стремлением Правительства Индии, которое разработало благоприятную для инвесторов политику в отношении ПИИ, в соответствии с которой ПИИ до 100% автоматически разрешены в большинство секторов/видов деятельности. Политика ПИИ пересматривается на постоянной основе, с тем, чтобы сделать ее более дружественной в отношении инвесторов. За последний период значительные изменения в политике ПИИ были введены, чтобы заверить, что Индия остается более привлекательной и дружественной к инвесторам.

3.2. В свете широких возможностей, недавние инициативы, такие как «Производите в Индии», «Легкость ведения бизнеса», «Стартап Индия» и др. и либеральный режим ПИИ, были созданы Правительством Индии, и в этой связи существует много возможностей для ПИИ из Кыргызстана в Индию.

1. **Сотрудничество в сфере сельского хозяйства**

4.1 Кыргызская Сторона предложила индийской Стороне провести программы обучения для сотрудников по вопросам животноводства, птицеводства и по болезням животных, охватывающие диагностику, прогнозирование болезней и эпидемиологический надзор. В этой связи, предложено Сторонам провести взаимную ознакомительную поездку специалистов. Индийская Сторона информировала кыргызскую Сторону о том, что тренинговые программы по вопросам животноводства, птицеводства и по болезням животных, охватывающие прогнозирование болезней, диагностику болезней могут быть организованы.

4.2 Индийская Сторона через исследовательские институты DARE/ICAR согласилась предоставить техническую поддержку в области сельского хозяйства, в сфере технологии выращивания сельскохозяйственных культур, био защиты растениеводства для укрепления сотрудничества между Кыргызстаном и Индией. Кыргызская Сторона выразила просьбу индийской Стороне оказать содействие деятельности биогенетической лаборатории по идентификации молекулы ДНК животных. Индийская Сторона предложила оказать содействие заинтересованным компаниям КР в поставке гибридов сельскохозяйственных культур, подходящих для проведения адаптивных демонстрационных работ/испытаний для популяризации лучших сортов гибридов.

4.3 Индийская Сторона запросила кыргызскую Сторону предоставить данные фермеров, предпринимателей и специалистов в области сельского хозяйства для обучения в Индийском Институте сельскохозяйственных исследований (IARI) г. Нью-Дели или других исследовательских институтах ICAR, при необходимости. По просьбе индийской Стороны, кыргызская Сторона согласилась предоставить индийской Стороне соответствующую информацию о предпринимателях сельского хозяйства.

4.4 Кыргызская Сторона предложила создание совместных пищевых и перерабатывающих предприятий растениеводческой и животноводческой продукции для экспорта на рынки ЕАЭС.

4.5 Индийская Сторона сообщила, что АПЕДА, уставной орган при Министерстве торговли и промышленности Индии, участвует в аккредитации органов для органической сертификации и может обеспечить повышение потенциала в органической сертификации и стандартов для органических продуктов. Для проведения сертификации обеспечения стандартов органических продуктов, кыргызская Сторона предложила индийской Стороне создать инфраструктуру в Кыргызской Республике от АПЕДА для получения сертификатов.

4.6 Стороны договорились наращивать поставки сельскохозяйственной продукции на рынки двух государств.

4.7 Кыргызская Сторона просит индийскую Сторону оказать содействие в следующих вопросах:

-методы инкубации и выращивания теплолюбивых видов рыб;

-профилактика и лечение рыб;

-первичная переработка, хранение рыбы и рыбной продукции;

-составление электронных баз данных по мониторингу и оценке состояния пастбищ;

-проведение дистанционного зонирования горных пастбищ, включая геоинформационные системы.

4.8 Индийская Сторона также предлагает:

* сотрудничество по развитию навыков в механизации и других отраслях в сфере сельского хозяйства;
* экспорт фермерских машин, таких как сеялки, тракторы, семенной плантатор, просеиватель, оборудование для защиты растений, молотилки/многокорпусные жатки, соломенные жнецы, зерноуборочные комбайны и т.д.;
* передача и совместное использование / импорт технологий, доступных в Кыргызстане, для точных и автоматизированных фермерских хозяйств;
* поставка/экспорт семян некоторых культур/сортов овощей, кукурузы и гибридов этих культур.
* оказание содействия по посещению семеневодческих хозяйств Кыргызской Республики представителями Национальной Семенной Корпорации Индии (NSC).

1. **Сотрудничество в сфере здравоохранения и фармацевтики**

5.1 Стороны договорились активизировать работу по подготовке проекта Соглашения о сотрудничестве между Министерством здравоохранения Кыргызской Республики и Министерством здравоохранения и семейного благополучия Индии.

5.2 Кыргызская сторона предлагает Индийской стороны рассмотреть возможности строительства фармацевтического завода и изделий медицинского назначения на территории Кыргызской Республики.

Кыргызская сторона предлагает создание совместных предприятий по изготовлению медицинской техники и лабораторного оборудования на территории Кыргызской Республики.

5.3 Кыргызская сторона предлагает поддержать экспорт образовательных услуг в подготовке специалистов медицинских направлений между Сторонами.

5.4 Кыргызская сторона предложила принять участие индийской стороне в реализации проектов государственно-частного партнерства в сфере здравоохранения, и рассмотреть возможность создания реабилитационных центров, диагностики и лабораторий.

* 1. Кыргызская сторона предложила рассмотреть возможность предоставления льгот на лечение граждан Кыргызской Республики, нуждающихся в проведении операций с использованием высокотехнологичных оборудований, таких как пересадка органов, онкология и др.
  2. Кыргызская сторона предложила рассмотреть возможность предоставления программного обеспечение «Planning System», необходимого для функционирования планирующей системы–симулятора Гамма терапевтического аппарата БХАБХАТРОН – 2 (Bhabhatron-2), ранее поставленного индийской стороной в качестве гуманитарной помощи.
  3. Кыргызская сторона предложила индийской стороне рассмотреть возможности создания совместной кыргызско-индийской клиники на базе Университетской клиники МУК.
  4. Учитывая важность сектора здравоохранения стороны выразили готовность совместно сотрудничать по следующим направлениям:
* Индия обладает необходимым опытом и знаниями в предоставлении продуктов Телемедицины как в виде средств оборудования, программного обеспечения, так и биомедицинского оборудования, решений, а также возможности развертывания/размещения в отдельных больницах, по регионам или по всей стране.
* Большинство посещений врачей после прохождения лечения можно было бы проводить посредством виртуальных видео-посещений (TeleFollow-ups) через телемедицинскую видео-конференц связь и электронный обмен медицинскими документами.
* Индия, в соответствии с положениями, предоставляет разрешение по специальной рекомендации Медицинского совета Индии, г.Нью-Дели иностранным врачам на Временную Регистрацию для медицинской практики в Индии только с целью прохождения обучения, исследовательских работ или благотворительной работы.
* Студенты, обучающиеся на Медицинских факультетах в зарубежных странах, получают разрешение Министерства здравоохранения и благосостояния семьи Правительства Индии для прохождения курса по выбору/производственной практики в различных больницах/медицинских учреждениях Индии.
* Иностранным студентам разрешено подавать документы на бакалавриат и магистратуру медицинских факультетов всех частных медицинских и стоматологических колледжей Индии согласно квоте. Их поступление проходит согласно условиям критериев, установленных в Правилах Медицинского Совета Индии (MCI) и Стоматологического Совета Индии (DCI).
* Учитывая важность здравоохранения в обеспечении качества жизни населения, кыргызская Сторона согласилась рассмотреть возможность взаимных визитов специалистов для участия в семинарах, симпозиумах, конференциях и конгрессов по здравоохранению.

5.9 Кыргызская Сторона предлагает создание Ветеринарного института на базе Аграрного университета Кыргызской Республики с участием партнеров с индийской Стороны.

**6. Сотрудничество в сфере информационных технологий и электронного правительства**

6.1 Индийская Сторона предложила кыргызской Стороне принять участие в **INDIAELECTRONICSEXPO 2019и в INDIASOFT 2019, которые состоятся 4-5 февраля 2019 года в г.Хайдарабад, Индия.**

Индийская Сторона может помочь в нескольких бизнес-проектах между компаниями СНГ и Индии, включая стратегические альянсы, сотрудничество, маркетинг и дистрибуцию и т. д. и, таким образом, улучшить торговлю информационными технологиями, особенно в секторе программного обеспечения между двумя странами.

Делегация может стать свидетелем мира инновационных IT-продуктов, запущенных на мероприятии участвующими индийскими IT-компаниями, которые будут охватывать целый ряд секторов. Веб-сайты мероприятий - www.indiasoft.org иwww.indiaelectronicsexpo.com.

6.2 Продвижение встреч бизнес-альянсов:

Индийская Сторона предложила кыргызской Стороне организовать бизнес-альянс в целях расширения индийской торговли ИКТ с СНГ, будет хорошо организовывать встречи бизнес-альянса. Ожидается, что такое взаимодействие между Кыргызской Республикой и индийскими ИТ-компаниями приведет к более тесной и более глубокой реализации возможностей индийских ИТ-специалистов и постепенно приведет к серии стратегических альянсов и совместных предприятий.

Это также послужит информационной кампанией об индийских ИКТ-возможностях для индустрии ИКТ Кыргызстанаи. Такое активное взаимодействие также откроет новые перспективы для компаний из Индии и Кыргызстана вступать в долгосрочные стратегические альянсы, создавать совместные предприятия и рынки продукции и услуг и создаст возможности изучения малыми и средними предприятиями новых рынков.

6.3. Кыргызская сторона выражает готовность в оказании содействия в привлечении IT-компаний Кыргызстана к участию в мероприятиях, проводимых Индийской стороной.

6.4. Кыргызская сторона обратилась к индийской стороне с просьбой об:

* обучении специалистов и студентов кыргызской Стороны в образовательных учреждениях Индии в области информационных технологий и кибербезопасности, в рамках существующих краткосрочных и среднесрочных программ в Индии;
* обмене опытом по вопросам создания электронного архива, кибербезопасности, учета транспортных средств и водительских удостоверений.

**7.** **Сотрудничество в сфере экологической и технической безопасности**

Кыргызская Сторона предложила индийской Стороне сотрудничать последующим вопросам:

* 1. материально-техническое оснащение ведомства, в частности приобретение передвижной лаборатории (передвижная лаборатория пожарно-технической экспертизы, испытательная строительная лаборатория);
  2. совместное создание информационного учебно-методического центра по подготовке государственных инспекторов по экологической и технической безопасности, а также обмен опытом работы и прохождение стажировок в соответствующих инспекциях Республики Индия;
  3. организация двусторонней встречи между Государственной инспекцией по экологической и технической безопасности Кыргызской Республики и Бюро индийских стандартов по вопросам метрологического надзора;
  4. организация двусторонней встречи между Государственной инспекцией по экологической и технической безопасности Кыргызской Республики и Департаментом по атомной энергии Индии по вопросам обеспечения радиационной и ядерной безопасности;
  5. обучение сотрудников Государственной инспекции по экологической и технической безопасности Кыргызской Республики на краткосрочных курсах в рамках Индийской программы технического сотрудничества ITEC.

1. **Сотрудничество в сфере культуры, информации и туризма**

8.1. Индийская Сторона попросила кыргызскую Сторону определить области и темы, связанные с социально-культурным и экономическим развитием Кыргызской Республики, которые могут быть освещены представителями СМИ Индии для преимуществ обеих Сторон.

8.2 Стороны договорились на постоянной основе обмениваться информацией о наиболее значимых культурных событиях и мероприятиях, проводимых в обоих государствах.

8.3 Стороны договорились завершить процедуру по подписанию проекта Соглашения между Министерством культуры, информации и туризма Кыргызской Республики и Министерством информации и вещания Республики Индия о сотрудничестве в области информации и массовых коммуникаций.

* 1. Кыргызская Сторона предложила индийской Стороне инвестировать в инфраструктурные проекты туристической отрасли на территории Кыргызской Республики.

1. **Сотрудничество в области тесктильной и швейной промышленности**

Кыргызская Сторона выразила просьбу индийской Стороне рассмотреть вопрос инвестирования в текстильную и швейную отрасли и возможность создания совместных предприятий по производству швейных и трикотажных изделий.

1. **Сотрудничество Торгово-промышленных палат двух государств**

10.1 Стороны договорились об обмене информацией и участии кыргызских и индийских компаний в выставках-ярмарках, проводимых в обоих государствах предпочтительно к январю 2019 года. Участие в данных мероприятиях позволит наглядно показать потенциал экспортной продукции отечественного производства, позволит проводить переговоры на местах, посещать предприятия с целью изучения перспектив сотрудничества.

10.2 Стороны согласились о проведении деловых бизнес-форумов между кыргызскими и индийскими компаниями, а также обмене деловой и коммерческой информацией и поиске партнеров.

1. **Сотрудничество в банковской сфере**

В целях обмена информацией в рамках осуществления функций по банковскому надзору и регулированию, обмена опытом и оказания консультаций по данному вопросу, Стороны договорились возобновить обсуждения по вопросу подписания проекта Меморандума между Национальным банком Кыргызской Республики и Резервным банком Индии о сотрудничестве и обмене информацией в области банковского надзора.

1. **Сотрудничество в сфере труда и социального развития**

12.1 Индийская Сторона сообщила кыргызской Стороне, что Министерство труда и занятости Индии реализует проект «Национальная служба карьеры» (NCS) по преобразованию служб занятости в стране. В качестве проекта Миссии по трансформации Национальной службы занятости в рамках проекта NCS предоставляются различные услуги, связанные с трудоустройством, такие как консультирование по вопросам профессии, профессиональное руководство, информация о курсах повышения квалификации и т. д. Портал NCS имеет широкую базу данных, более 3600 профессий.

12.2 Индийская Сторона обратилась к кыргызской Стороне с тем, что упомянутый проект можно использовать для обмена опытом и профессионального развития в области содействия занятости.

1. **Сотрудничество в горнодобывающей сфере**

13.1Учитывая возможности участия в тендерах и аукционах, индийская Сторона обратилась к кыргызской Стороне с просьбой предоставить детальную информацию по тендерам и аукционам ресурсов недр.

13.2 Индийская Сторона обратилась к кыргызской Стороне относительно необходимости/востребованности прохождения кыргызскими геологами курсов обучения в соответствии с их потребностями для того, чтобы можно было разработать подходящие учебные модули и обучить их в учебных заведениях GSI в Индии.

1. **Сотрудничество в сфере стандартизации, метрологии и сертификации**

14.1 Индийская Сторона попросила кыргызскую Сторону рассмотреть возможность установления партнерства с Советом научно-промышленных исследований (CSIR) по наращиванию потенциала/навыков кыргызских специалистов и передаче технологий в кыргызскую промышленность, поскольку CSIR располагает самыми современными оборудованиями c точки зрения опыта, обширной инфраструктуры, современного оборудования, новейших приборов, опытных установок и проектных объектов в самых разных областях.

14.2 Стороны выразили удовлетворение по обмену информацией между Центром по стандартизации и метрологии (ЦСМ) и Бюро индийских стандартов (BIS) в области стандартизации и оценки соответствия. Стороны договорились рассмотреть вопрос о продлении действия Меморандума на следующие 3 года в соответствии со статьей 8.1 данного Меморандума для продолжения сотрудничества.

1. **Следующее заседание кыргызско-индийской межправительственной Комиссии**

Стороны договорились провести десятое заседание кыргызско-индийской межправительственной Комиссии по торгово-экономическому и научно-техническому сотрудничеству в городе Бишкек, Кыргызская Республика, конкретные сроки которого будут определены по дипломатическим каналам.

\*\*\*

Настоящий Протокол подписан в городе Нью-Дели, Республика Индия,16ноября 2018 года в двух экземплярах, каждый на русском и английском языках.

|  |  |
| --- | --- |
| **За Правительство**  **Кыргызской Республики**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Космосбек Чолпонбаев** | **За Правительство**  **Республики Индия**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  **Суреш П. Прабху** |